

Dezinfekce DR systémů a DR detektorů

Obsah

Dezinfekce	3
Čištění	4
Bezpečnostní pokyny pro dezinfekci	5
Schválené dezinfekční přípravky pro systémy DX 100e	6
Schválené dezinfekční přípravky pro systémy DX 100s	8
Schválené dezinfekční prostředky pro systémy DR 400 a DR 600	10
Schválené dezinfekční přípravky pro systém DR 800	12
Schválené dezinfekční přípravky pro systémy DX-D	14
Schválené dezinfekční přípravky pro systémy Valory	16
Schválené dezinfekční přípravky pro systém Full Leg Full Spine DR Retrofit	20
Schválené dezinfekční prostředky pro držák kazet EASYLIFT a CR Full Body	22
Schválené dezinfekční prostředky pro detektory DR 10s a DR 14s	24
Schválené dezinfekční prostředky pro detektory DR 10e, DR 14e a DR 17e	27
Schválené dezinfekční přípravky pro DX-D 10C, DX-D 10G, DX-D 20C a DX-D 20G	28
Schválené dezinfekční přípravky pro DX-D 30C a DX-D 35C	30
Schválené dezinfekční přípravky pro modely DX-D 40C, DX-D 40G, DX-D 45C, DX-D 45G, DX-D 60C and DX-D 60G	32
Schválené dezinfekční přípravky pro XD 10, XD+10, XD 14, XD+14, XD 17 a XD+17	35
Použití ochranného plastového obalu	38
Schválené dezinfekční prostředky pro monitor nebo dotykovou obrazovku BARCO	39
Schválené dezinfekční prostředky pro monitor nebo dotykovou obrazovku DELL	40
Schválené dezinfekční prostředky pro monitor nebo dotykovou obrazovku HP	41
Schválené dezinfekční prostředky pro čtečku čárových kódů CS6080	42
Čištění počítačového monitoru nebo dotykové obrazovky	44
Čištění klávesnice počítače	45
Čištění notebooku nebo tabletu	46
Odmítnutí odpovědnosti	47

Dezinfekce

**VAROVÁNÍ:**

K dezinfekci zařízení používejte pouze dezinfekční prostředky a metody, které byly schváleny společností Agfa a které odpovídají místním zákonům a předpisům, jakož i nařízené ochraně proti výbuchu.

Plánujete-li používat jiné dezinfekční přípravky, vyžádejte si nejprve souhlas společnosti Agfa, neboť většina těchto prostředků může zařízení poškodit. Dezinfekce UV zářením je taktéž nepřípustná.

Provádějte postupy v souladu s pokyny pro používání, pokyny pro likvidaci vybraných nemocničních dezinfekčních prostředků a nástrojů, jakožto i bezpečnostními pokyny.

Předměty znečištěné krví nebo tělními tekutinami, které mohou obsahovat krví přenášené patogeny, musejí být vyčištěny a poté ihned dezinfikovány pomocí přípravku registrovaného úřadem EPA na působení proti hepatitidě typu B.

Čištění

Pokyny k čištění jsou součástí uživatelské dokumentace každého systému. Tento dokument obsahuje pokyny k čištění některých obecných součástí systému.

Bezpečnostní pokyny pro dezinfekci

**VAROVÁNÍ:**

Před čištěním zařízení nejprve jednotlivá zařízení vypněte a vytáhněte napájecí šňůru ze zásuvky. V opačném případě může dojít ke vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

**VAROVÁNÍ:**

Nelijte tekutinu přímo na zařízení. Vždy používejte čistou tkaninu nepouštějící chloupky navlhčenou (nikoliv namočenou) roztokem.

**VAROVÁNÍ:**

Používejte v dobře větraných oblastech.

**VAROVÁNÍ:**

Postupujte podle pokynů k použití dodávaných k čisticímu nebo dezinfekčnímu produktu.

**VAROVÁNÍ:**

Před použitím nahlédněte do Bezpečnostního listu materiálu (MSDS) výrobce a prostudujte si doporučení na štítku výrobku, kde naleznete další informace.

**UPOZORNĚNÍ:**

Zařízení čistěte pouze mírně navlhčenou tkaninou. Nestříkejte dezinfekci nebo čisticí prostředky přímo na zařízení. Nelijte tekutinu přímo na zařízení.

**UPOZORNĚNÍ:**

Než začnete zařízení znovu používat, ujistěte se, že je povrch zcela suchý.

**UPOZORNĚNÍ:**

Před odesláním nebo provedením servisu se nejprve ujistěte, zda je zařízení řádně dekontaminováno a dezinfikováno.

Schválené dezinfekční přípravky pro systémy DX 100e

Následující dezinfekční přípravky byly schváleny jako kompatibilní a lze je aplikovat na vnější povrch systému DR 100e:

- **70% izopropylalkohol**
- **Acrylan®**

(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**

(Alcavis je ochranná známka společnosti Angelini Pharma, Inc.)

- **Bacillocid® Special**

(Bacillocid je ochranná známka společnosti Raman & Well PVT. LTD.)

- **Bacillol 30 Tissues**

Bacillol AF

(Bacillol je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **CALTECH DISPATCH**

(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)

- **CaviWipes®**

CaviWipes® AF

(CaviWipes® je ochranná známka společnosti Metrex®)

- **Dezinfekční utěrky Certainty™ Plus**

(Certainty™ je ochranná známka společnosti Certainty Brands™)

- **UTĚRKY CLEANISEPT®**

(Cleanisept je ochranná známka společnosti Dr. Schumacher GmbH)

- **Utěrky Clinell® Clorox**

(Clinell je ochranná známka společnosti GAMA Healthcare Ltd) (Velká Británie a Irsko)

- **Bělicí germicidní utěrky Clorox Healthcare®**

Profesionální dezinfekční bělicí utěrky Clorox Healthcare®

(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)

- **UTĚRKY COMPLETE 6000**

(od společnosti WOOD WYANT)

- **Kohrsolin® extra**

Kohrsolin® FF

- (Kohrsolin je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)
- **Lysoformin® 3000**
(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)
- **Meliseptol® rapid**
(Meliseptol je ochranná známka společnosti B. Braun Melsungen AG)
- **Mikrobac® Tissues**
(Mikrobac je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)
- **Utěrky mikrocid® AF**
Utěrky mikrocid® sensitive
Utěrky mikrocid® universal, zelená řada
(mikrocid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)
- **Tampon s obsahem alkoholu PDI**
(PDI je ochranná známka společnosti PDI®)
- **Utěrky Sani-Cloth® Active**
Utěrky Sani-Cloth® AF3
Germicidní jednorázové utěrky Sani-Cloth® Bleach
Sani-Cloth® Chlor
Utěrky Sani-Cloth® HB
Utěrky Sani-Cloth® Plus
Utěrky Super Sani-Cloth®
(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)
- **SUPER HDQ® L 10**
(SUPER HDQ L 10 je ochranná známka společnosti Spartan®)
- **Tuffie Disinfectant Wipes**
(Tuffie Disinfectant Wipes je ochranná známka společnosti Vernacare)
- **Viraguard®**
(Viraguard je ochranná známka společnosti Veridien)
- **Virex®**
(Virex je ochranná známka společnosti Diversey® Johnson)

Schválené dezinfekční přípravky pro systémy DX 100s

Následující dezinfekční přípravky byly schváleny jako kompatibilní a lze je aplikovat na vnější povrch systému DR 100s:

- **70% izopropylalkohol**
- **Alcohol Prep Pads**
(Alcohol Prep Pads je ochranná známka společnosti PDI®)
- **Bacillocid® Special**
(Bacillocid je ochranná známka společnosti Raman & Well PVT. LTD.)
- **Bacillol AF**
(Bacillol je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)
- **CaviWipes®**
CaviWipes® AF
(CaviWipes® je ochranná známka společnosti Metrex®)
- **UTĚRKY CLEANISEPT®**
(Cleanisept je ochranná známka společnosti Dr. Schumacher GmbH)
- **DENTIRO® Light**
(DENTIRO je ochranná známka společnosti Oro Clean Chemie AG)
- **Kohrsolin® extra**
Kohrsolin® FF
(Kohrsolin je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)
- **Lysoformin® 3000**
(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)
- **Meliseptol® rapid**
(Meliseptol je ochranná známka společnosti B. Braun Melsungen AG)
- **Mikrobac® Tissues**
(Mikrobac je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)
- **Utěrky mikroqid® AF**
Utěrky mikroqid® sensitive
Utěrky mikroqid® universal, zelená řada
(mikroqid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)
- **Utěrky Sani-Cloth® AF3**
Utěrky Sani-Cloth® HB
Utěrky Sani-Cloth® Plus

Utěrky Super Sani-Cloth®

(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)

- **SUPER HDQ® L 10**

(SUPER HDQ L 10 je ochranná známka společnosti Spartan®)

- **Tuffie Disinfectant Wipes**

(Tuffie Disinfectant Wipes je ochranná známka společnosti Vernacare)

- **Viraguard®**

(Viraguard je ochranná známka společnosti Veridien)

- **Virex®**

(Virex je ochranná známka společnosti Diversey® Johnson)

Schválené dezinfekční prostředky pro systémy DR 400 a DR 600

Následující dezinfekční přípravky byly uznány jako kompatibilní a lze je používat na vnější povrchy systémů DR 400 a DR 600:

- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**
(Alcavis je ochranná známka společnosti Angelini Pharma, Inc.)
- **CALTECH DISPATCH**
(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)
- **Dezinfekční utěrky Certainty™ Plus**
(Certainty™ je ochranná známka společnosti Certainty Brands™)
- **Utěrky Clinell® Clorox**
(Clinell je ochranná známka společnosti GAMA Healthcare Ltd) (Velká Británie a Irsko)
- **Bělicí germicidní utěrky Clorox Healthcare®**
Profesionální dezinfekční bělicí utěrky Clorox Healthcare®
(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)
- **UTĚRKY COMPLETE 6000**
(od společnosti WOOD WYANT)
- **Incidin® Plus**
(Incidin je ochranná známka společnosti Ecolab Inc.)
- **Utěrky mikrozid® sensitive**
(mikrozid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)
- **perform®**
(perform je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)
- **Germicidní jednorázové utěrky Sani-Cloth® Bleach**
Sani-Cloth® Chlor
Utěrky Sani-Cloth® HB
Utěrky Sani-Cloth® AF3
Germicidní jednorázové utěrky Super Sani-Cloth® Bleach
(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)

Následující dezinfekční přípravky byly uznány jako kompatibilní a lze je používat na vnější povrchy systémů DR 400 a DR 600, mohou však

způsobovat odlepování loga AGFA a mírné odbarvování povrchů, na kterých se používají:

- **Acrylan®**

(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **UTĚRKY CLEANISEPT®**

(Cleanisept je ochranná známka společnosti Dr. Schumacher GmbH)

- **Dismozon® pur steril**

(Dismozon je ochranná známka společnosti BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **Incidin® OxyWipe S**

Incidin® OxyWipe

Incidin® OxyFoam S

Incidin® OxyFoam

Přípravky Incidin® OxyFoam S a Incidin® OxyFoam je nutné nanést na jednorázovou utěrku. Nestříkejte dezinfekční prostředky přímo na zařízení.

(Incidin je ochranná známka společnosti Ecolab Inc.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **Utěrky mikrocid® AF**

Utěrky mikrocid® universal, zelená řada

(mikrocid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **Utěrky SteriMax® Sporicide**

Utěrky Sterimax®

(SteriMax je ochranná známka společnosti Aseptix Research BV)

- **Terralin® protect**

(Terralin je ochranná známka společnosti Schülke & Mayr GmbH)

Schválené dezinfekční přípravky pro systém DR 800

Následující dezinfekční přípravky byly schváleny jako kompatibilní a lze je aplikovat na vnější povrch systému DR 800:



UPOZORNĚNÍ:

Dezinfekční prostředky na bázi fenoplastů, sloučeniny s obsahem chlóru a peroxidu vodíku jsou částečně agresivní a nesmějí se používat. Stejná omezení platí také na přípravky s vysokým obsahem alkoholu (>70 hmotnostních procent, např. na dezinfekci rukou).

- Vodní dezinfekční prostředky na bázi kvartérních amoniových sloučenin nebo aldehydu s obsahem alkoholu <70 %.

- **Acrylan®**

(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **Bacillocid® Special**

(Bacillocid je ochranná známka společnosti Raman & Well PVT. LTD.)

- **Bacillol AF**

(Bacillol je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **CaviWipes®**

(CaviWipes® je ochranná známka společnosti Metrex®)

- **Dezinfekční utěrky Certainty™ Plus**

(Certainty™ je ochranná známka společnosti Certainty Brands™)

- **UTĚRKY CLEANISEPT®**

(Cleanisept je ochranná známka společnosti Dr. Schumacher GmbH)

- **Univerzální utěrky Clinell®**

(Clinell je ochranná známka společnosti GAMA Healthcare Ltd)

- **DENTIRO® Light**

(DENTIRO je ochranná známka společnosti Oro Clean Chemie AG)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO je ochranná známka společnosti Rioquímica®)

- **hx2™**

(hx2 je ochranná známka společnosti maxill® inc.)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm je ochranná známka společnosti Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Kohrsolin® FF**
(Kohrsolin je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)
- **Lysoformin® 3000**
(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)
- **Meliseptol® rapid**
(Meliseptol je ochranná známka společnosti B. Braun Melsungen AG)
- **Ubrousky Microbac®**
(Microbac je ochranná známka společnosti BODE CHEMIE GmbH & CO.)
- **Utěrky mikrozid® AF**
Utěrky mikrozid® sensitive
Utěrky mikrozid® universal, zelená řada
(mikrozid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)
- **Tampon s obsahem alkoholu PDI**
(PDI je ochranná známka společnosti PDI®)
- **Utěrky Sani-Cloth® AF3**
Utěrky Sani-Cloth® HB
Utěrky Sani-Cloth® Plus
Germicidní jednorázové utěrky Super Sani-Cloth® Bleach
(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)
- **Tego 103 G**
- **Terralin® protect**
(Terralin je ochranná známka společnosti Schülke & Mayr GmbH)
- **Tuffie Disinfectant Wipes**
(Tuffie Disinfectant Wipes je ochranná známka společnosti Vernacare)
- **Viraguard®**
(Viraguard je ochranná známka společnosti Veridien)
- **Wip'Anios Excel**
(Wip'anios je ochranná známka společnosti Anios®)

Schválené dezinfekční přípravky pro systémy DX-D

Následující dezinfekční přípravky jsou slučitelné a lze je používat na vnější povrch systémů DX-D:

- **Ethanol 70%**
- **70% izopropylalkohol**
- **0,036% alkyldimethylbenzylamoniumchlorid v hydroalkoholickém roztoku.**
- **Acrylan®**
(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)
- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**
(Alcavis je ochranná známka společnosti Angelini Pharma, Inc.)
- **Bacillocid® Special**
(Bacillocid je ochranná známka společnosti Raman & Well PVT. LTD.)
- **Bacillol AF**
(Bacillol je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)
- **CALTECH DISPATCH**
(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)
- **Dezinfekční utěrky Certainty™ Plus**
(Certainty™ je ochranná známka společnosti Certainty Brands™)
- **UTĚRKY CLEANISEPT®**
(Cleanisept je ochranná známka společnosti Dr. Schumacher GmbH)
- **Utěrky Clinell® Clorox**
Univerzální utěrky Clinell®
(Clinell je ochranná známka společnosti GAMA Healthcare Ltd)
- **Bělicí germicidní utěrky Clorox Healthcare®**
Profesionální dezinfekční bělicí utěrky Clorox Healthcare®
(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)
- **UTĚRKY COMPLETE 6000**
(od společnosti WOOD WYANT)
- **DENTIRO® Light**
(DENTIRO je ochranná známka společnosti Oro Clean Chemie AG)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO je ochranná známka společnosti Rioquímica®)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm je ochranná známka společnosti Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **Utěrky mikroqid® AF**

Utěrky mikroqid® sensitive

Utěrky mikroqid® universal, zelená řada

(mikroqid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **Tampony s obsahem alkoholu PDI**

(PDI je ochranná známka společnosti PDI®)

- **Utěrky Sani-Cloth® Active**

Utěrky Sani-Cloth® AF3

Utěrky Sani-Cloth® Bleach

Sani-Cloth® Chlor

(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)

- **Tuffie Disinfectant Wipes**

(Tuffie Disinfectant Wipes je ochranná známka společnosti Vernacare)

- **Viraguard®**

(Viraguard je ochranná známka společnosti Veridien)

Schválené dezinfekční přípravky pro systémy Valory

Následující dezinfekční přípravky jsou slučitelné a lze je používat na vnější povrch systémů Valory:

- **Ethanol 70%**
- **Utěrky Accel® TB**

Tekutina Accel® TB

Utěrky Intervention Wipes

Accel Intervention RTU

(Accel je ochranná známka společnosti Virox Technologies Inc.)

- **Acrylan®**

(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**

(Alcavis je ochranná známka společnosti Angelini Pharma, Inc.)

- **Bacillocid® Special**

(Bacillocid je ochranná známka společnosti Raman & Well PVT. LTD.)

- **Bacillol® AF**

Bacillol® PLUS

(Bacillol je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **CALTECH DISPATCH**

(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company (Kanada))

- **CaviWipes®**

CaviWipes® AF

(CaviWipes® je ochranná známka společnosti Metrex®)

- **UTĚRKY CLEANISEPT®**

(Cleanisept je ochranná známka společnosti Dr. Schumacher GmbH)

- **Utěrky Clinell® Clorox**

Sporicidní utěrky Clinell®

(Clinell je ochranná známka společnosti GAMA Healthcare Ltd)

- **Bělicí germicidní utěrky Clorox Healthcare®**

Profesionální dezinfekční bělicí utěrky Clorox Healthcare®

(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company (Kanada))

- **UTĚRKY COMPLETE 6000**

(od společnosti WOOD WYANT)

- **DENTIRO® Light**

DENTIRO® Zero

(DENTIRO je ochranná známka společnosti Oro Clean Chemie AG)

- **Dismozon® pur steril**

(Dismozon je ochranná známka společnosti BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO je ochranná známka společnosti Rioquímica®)

- **Incidin® OxyWipe S**

Incidin® OxyWipe

Incidin® OxyFoam S

Incidin® OxyFoam

Přípravky Incidin® OxyFoam S a Incidin® OxyFoam je nutné nanést na jednorázovou utěrku. Nestříkejte dezinfekční prostředky přímo na zařízení.

(Incidin je ochranná známka společnosti Ecolab Inc.)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm je ochranná známka společnosti Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Kohrsolin® extra**

Kohrsolin® FF

(Kohrsolin je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)

- **Meliseptol® rapid**

Meliseptol® sensitive

(Meliseptol je ochranná známka společnosti B. Braun Melsungen AG)

- **Ubrousky Microbac®**

(Microbac je ochranná známka společnosti BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **Utěrky mikrozid® AF**

Utěrky mikrozid® sensitive

Utěrky mikrozid® universal, zelená řada

(mikrozid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **Optigerm®**

- (Optigerm je ochranná známka společnosti General Clean - Soluções Profissionais para Limpeza)
- **Optim 33 TB Wipes**
(Optim je registrovaná ochranná známka společnosti SciCan Ltd.)
 - **OXIVIR® TB**
(OXIVIR je registrovaná ochranná známka společnosti DIVERSEY, INC.)
 - **perform®**
(perform je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)
 - **PREempt™ (Kanada)**
PREempt™ (Kanada)
(PREempt je ochranná známka společnosti Virox Technologies Inc.)
 - **Prášek Rely+ON™ Virkon®**
(Rely+ON Virkon je ochranná známka společnosti DuPont™)
 - **Utěrky Sani-Cloth® Active**
Utěrky Sani-Cloth® AF3
Germicidní jednorázové utěrky Sani-Cloth® Bleach
Sani-Cloth® Chlor
Utěrky Sani-Cloth® HB
Utěrky Sani-Cloth® Plus
Germicidní jednorázové utěrky Super Sani-Cloth® Bleach
(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)
 - **Utěrky SteriMax® Sporicide**
Utěrky Sterimax®
(SteriMax je ochranná známka společnosti Aseptix Research BV)
 - **SUPER HDQ® L 10**
(SUPER HDQ L 10 je ochranná známka společnosti Spartan®)
 - **SURFA'SAFE**
(SURFA'SAFE je ochranná známka společnosti LABORATOIRES ANIOS)
 - **Terralin® protect**
(Terralin je ochranná známka společnosti Schülke & Mayr GmbH)
 - **UltraSan Aseptix**
UltraSan Ultra Rapid Aseptix
(UltraSan je ochranná známka společnosti Aseptix Health Sciences BV)
 - **Wip'Anios**
Wip'Anios Excel
(Wip'anios je ochranná známka společnosti Anios®)

NEPOUŽÍVEJTE následující dezinfekční přípravky. Pokud použijete některý z následujících dezinfekčních přípravků, nelze zaručit výkon a bezpečnost zařízení.

- Dezinfekční přípravky s korozním účinkem na kovy, plasty, gumu či nátěry
- Dezinfekční přípravky nevhodné k použití na kov, plasty, gumu či nátěry
- Dezinfekční přípravky ve formě plynového spreje
- Těkavé dezinfekční přípravky
- Dezinfekční přípravky, které by mohly proniknout do zařízení

NEPOUŽÍVEJTE organická rozpouštědla. Organická rozpouštědla mohou změnit barvu povrchu. V případě, že organické rozpouštědlo ulpí na povrchu, okamžitě jej otřete.

Schválené dezinfekční přípravky pro systém Full Leg Full Spine DR Retrofit

Následující dezinfekční přípravky byly uznány jako kompatibilní a lze je používat na vnější povrchy systému DR Retrofit Full Leg Full Spine:

- **Dezinfekční utěrky Certainty™ Plus**
(Certainty™ je ochranná známka společnosti Certainty Brands™)
- **Incidin® Plus**
(Incidin je ochranná známka společnosti Ecolab Inc.)
- **Utěrky mikrocid® sensitive**
(mikrocid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)
- **Utěrky Sani-Cloth® HB**
Utěrky Sani-Cloth® AF3
Germicidní jednorázové utěrky Super Sani-Cloth® Bleach
(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)

Následující dezinfekční přípravky byly uznány jako kompatibilní a lze je používat na vnější povrchy systému DR Retrofit Full Leg Full Spine, mohou však způsobovat odlepování loga AGFA a mírné odbarvování povrchů, na kterých se používají:

- **Acrylan®**
(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)
- **UTĚRKY CLEANISEPT®**
(Cleanisept je ochranná známka společnosti Dr. Schumacher GmbH)
- **Lysoformin® 3000**
(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)
- **Mikrobac® Tissues**
(Mikrobac je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)
- **Utěrky mikrocid® AF**
Utěrky mikrocid® universal, zelená řada
(mikrocid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)
- **Terralin® protect**
(Terralin je ochranná známka společnosti Schülke & Mayr GmbH)



Poznámka: Dezinfekční prostředky obsahující bělidla nebo peroxid mají korozivní účinky na kovové součásti.

Schválené dezinfekční prostředky pro držák kazet EASYLIFT a CR Full Body

Následující dezinfekční prostředky byly shledány kompatibilní a použitelné na vnějším povrchu držáku kazet EASYLIFT a CR Full Body:

- **Incidin® Plus**

(Incidin je ochranná známka společnosti Ecolab Inc.)

- **Utěrky mikrozid® sensitive**

(mikrozid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **perform®**

(perform je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **Germicidní jednorázové utěrky Sani-Cloth® Bleach**

Utěrky Sani-Cloth® HB

Utěrky Sani-Cloth® AF3

Germicidní jednorázové utěrky Super Sani-Cloth® Bleach

(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)

Následující dezinfekční prostředky byly shledány kompatibilní a použitelné na vnějším povrchu držáku kazet EASYLIFT a CR Full Body, mohou však způsobit odlepování loga AGFA a mírné odbarvení povrchů, na které jsou aplikovány:

- **Acrylan®**

(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **UTĚRKY CLEANISEPT®**

(Cleanisept je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **Dismozon® pur steril**

(Dismozon je ochranná známka společnosti BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **Incidin® OxyWipe S**

Incidin® OxyWipe

Incidin® OxyFoam S

Incidin® OxyFoam

Přípravky Incidin® OxyFoam S a Incidin® OxyFoam je nutné nanést na jednorázovou utěrku. Nestříkejte dezinfekční prostředky přímo na zařízení.

(Incidin je ochranná známka společnosti Ecolab Inc.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **Utěrky mikrocid® AF**

(mikrocid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **Utěrky SteriMax® Sporicide**

Utěrky Sterimax®

(SteriMax je ochranná známka společnosti Aseptix Research BV)

- **Terralin® protect**

(Terralin je ochranná známka společnosti Schülke & Mayr GmbH)

Schválené dezinfekční prostředky pro detektory DR 10s a DR 14s

Následující dezinfekční přípravky byly uznány jako kompatibilní a lze je používat na vnější povrchy DR detektorů DR 10s a DR 14s:

- **Utěrky Accel® TB**
Tekutina Accel® TB
Utěrky Intervention Wipes
Accel Intervention RTU
(Accel je ochranná známka společnosti Virox Technologies Inc.)
- **Acrylan®**
(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)
- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**
(Alcavis je ochranná známka společnosti Angelini Pharma, Inc.)
- **Bacillocid® Special**
(Bacillocid je ochranná známka společnosti Raman & Well PVT. LTD.)
- **Ubrousky Bacillol 30**
Bacillol AF
Bacillol Plus
(Bacillol je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)
- **Utěrky BLI-DES® SurfaceDisinfection**
(BLI-DES je ochranná známka společnosti Medi-Inn Ltd)
- **CALTECH DISPATCH**
(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)
- **CaviWipes® AF**
(CaviWipes® je ochranná známka společnosti Metrex®)
- **Dezinfekční utěrky Certainty™ Plus**
(Certainty™ je ochranná známka společnosti Certainty Brands™)
- **CaviWipes®**
(CaviWipes® je ochranná známka společnosti Metrex®)
- **UTĚRKY CLEANISEPT®**
(Cleanisept je ochranná známka společnosti Dr. Schumacher GmbH)
- **Utěrky Clinell® Clorox**

(Clinell je ochranná známka společnosti GAMA Healthcare Ltd) (Velká Británie a Irsko)

- **Bělicí germicidní utěrky Clorox Healthcare®**

Profesionální dezinfekční bělicí utěrky Clorox Healthcare®

(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)

- **UTĚRKY COMPLETE 6000**

(od společnosti WOOD WYANT)

- **Dismozon® pur steril**

(Dismozon je ochranná známka společnosti BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO je ochranná známka společnosti Rioquímica®)

- **Incidin® OxyWipe S**

Incidin® OxyWipe

Incidin® OxyFoam S

Incidin® OxyFoam

Přípravky Incidin® OxyFoam S a Incidin® OxyFoam je nutné nanést na jednorázovou utěrku. Nestříkejte dezinfekční prostředky přímo na zařízení.

(Incidin je ochranná známka společnosti Ecolab Inc.)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm je ochranná známka společnosti Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)

- **Meliseptol® rapid**

(Meliseptol je ochranná známka společnosti B. Braun Melsungen AG)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **Utěrky mikrocid® AF**

Utěrky mikrocid® sensitive

Utěrky mikrocid® universal, zelená řada

(mikrocid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **Optigerm®**

(Optigerm je ochranná známka společnosti General Clean - Soluções Profissionais para Limpeza)

- **Optim 33 TB Wipes**

- (Optim je registrovaná ochranná známka společnosti SciCan Ltd.)
- **OXIVIR® TB**
(OXIVIR je registrovaná ochranná známka společnosti DIVERSEY, INC.)
- **perform®**
(perform je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)
- **Tampony s obsahem alkoholu PDI**
(PDI je ochranná známka společnosti PDI®)
- **Prášek Rely+ON™ Virkon®**
(Rely+ON Virkon je ochranná známka společnosti DuPont™)
- **Utěrky Sani-Cloth® Active**
Utěrky Sani-Cloth® AF3
Germicidní jednorázové utěrky Sani-Cloth® Bleach
Sani-Cloth® Chlor
Utěrky Sani-Cloth® HB
Utěrky Sani-Cloth® Plus
Utěrky Super Sani-Cloth®
(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)
- **Utěrky SteriMax® Sporicide**
Utěrky Sterimax®
(SteriMax je ochranná známka společnosti Aseptix Research BV)
- **Terralin® protect**
(Terralin je ochranná známka společnosti Schülke & Mayr GmbH)
- **UltraSan Aseptix**
UltraSan Ultra Rapid Aseptix
(UltraSan je ochranná známka společnosti Aseptix Health Sciences BV)

Schválené dezinfekční prostředky pro detektory DR 10e, DR 14e a DR 17e

Následující dezinfekční přípravky byly uznány jako kompatibilní a lze je používat na vnější povrchy DR detektorů DR 10e, DR 14e a DR 17e:

- **Ethanol 70 %**
- **Bacillol® AF**
Bacillol® PLUS
(Bacillol je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)
- **DENTIRO® Light**
(DENTIRO je ochranná známka společnosti Oro Clean Chemie AG)
- **Utěrky mikroqid® AF**
Utěrky mikroqid® universal, zelená řada
(mikroqid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)
- **Germicidní jednorázové utěrky Super Sani-Cloth® Bleach**
(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)

Schválené dezinfekční přípravky pro DX-D 10C, DX-D 10G, DX-D 20C a DX-D 20G

Následující dezinfekční přípravky byly uznány jako kompatibilní a lze je používat na vnější povrch DR detektorů DX-D 10C, DX-D 10G, DX-D 20C a DX-D 20G:

- **Utěrky Accel® TB**

(Accel je ochranná známka společnosti Virox Technologies Inc.)

- **Alcavis Bleach-Wipe 1:10**

(Alcavis je ochranná známka společnosti Angelini Pharma, Inc.)

- **Dezinfekční utěrky Certainty™ Plus**

(Certainty™ je ochranná známka společnosti Certainty Brands™)

- **Clinell® 2% chlorhexidin v 70% alkoholu**

Utěrky Clinell® Clorox

(Clinell je ochranná známka společnosti GAMA Healthcare Ltd) (Velká Británie a Irsko)

- **Bělicí germicidní utěrky Clorox Healthcare®**

(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (USA)

- **Profesionální dezinfekční bělicí utěrky Clorox Healthcare®**

(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)

- **UTĚRKY COMPLETE 6000**

(od společnosti WOOD WYANT)

- **Dismozon® pur steril**

(Dismozon je ochranná známka společnosti BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **Optim 33 TB Wipes**

(Optim je registrovaná ochranná známka společnosti SciCan Ltd.)

- **OXIVIR® TB**

(OXIVIR je registrovaná ochranná známka společnosti DIVERSEY, INC.)

- **Prášek Rely+ON™ Virkon®**

(Rely+ON Virkon je ochranná známka společnosti DuPont™)

- **Utěrky Sani-Cloth® AF3**

Germicidní jednorázové utěrky Sani-Cloth® Bleach

Utěrky Sani-Cloth® Plus

(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)

- **Utěrky SteriMax® Sporicide**

Utěrky Sterimax®

(SteriMax je ochranná známka společnosti Aseptix Research BV)

Aby nedocházelo k tvorbě nánosů zbytků na povrchu kazety, vždy otřete přebytečnou tekutinu z povrchů pomocí čisté suché nebo vlhké utěrky (po uplynutí požadované kontaktní doby). Pokud se nánosy zbytků již vytvořily, otřete povrch pomocí čisté a vlhké tkaniny. Jsou-li nánosy stále viditelné, navlhčete povrch znovu dezinfekčním přípravkem. Zabraňte vysušení povrchu.

Schválené dezinfekční přípravky pro DX-D 30C a DX-D 35C

Následující dezinfekční přípravky jsou slučitelné a lze je používat na vnější povrch DR detektorů DX-D 30C a DX-D 35C:

- **Utěrky Accel® TB**

(Accel je ochranná známka společnosti Virox Technologies Inc.)

- **Acrylan®**

(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **CaviWipes®**

(CaviWipes® je ochranná známka společnosti Metrex®)

- **Dezinfekční utěrky Certainty™ Plus**

(Certainty™ je ochranná známka společnosti Certainty Brands™)

- **Univerzální utěrky Clinell®**

Sporicidní utěrky Clinell®

(Clinell je ochranná známka společnosti GAMA Healthcare Ltd)

- **Dismozon® pur steril**

(Dismozon je ochranná známka společnosti BODE CHEMIE GmbH & CO.)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO je ochranná známka společnosti Rioquímica®)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm je ochranná známka společnosti Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Meliseptol® rapid**

(Meliseptol je ochranná známka společnosti B. Braun Melsungen AG)

- **Utěrky mikrocid® AF**

Utěrky mikrocid® sensitive

Utěrky mikrocid® universal, zelená řada

(mikrocid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **Optim 33 TB Wipes**

(Optim je registrovaná ochranná známka společnosti SciCan Ltd.)

- **OXIVIR® TB**

(OXIVIR je registrovaná ochranná známka společnosti DIVERSEY, INC.)

- **Prášek Rely+ON™ Virkon®**

(Rely+ON Virkon je ochranná známka společnosti DuPont™)

- **Utěrky Sani-Cloth® Active**

Utěrky Sani-Cloth® AF3

Utěrky Sani-Cloth® HB

Utěrky Sani-Cloth® Plus

(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)



UPOZORNĚNÍ:

Utěrky Sani-Cloth® Plus nelze používat na zařízení DX-D 30C s výrobním číslem 200364 či nižším nebo na zařízení DX-D 35C s výrobním číslem 100077 či nižším.

- **Utěrky SteriMax® Sporicide**

Utěrky Sterimax®

(SteriMax je ochranná známka společnosti Aseptix Research BV)

- **Terralin® protect**

(Terralin je ochranná známka společnosti Schülke & Mayr GmbH)



UPOZORNĚNÍ:

Tekutiny vnikající do DR detektoru nebo baterie mohou způsobit poruchu a kontaminaci. Při dezinfekci spodní strany DR detektoru v blízkosti baterie dbejte zvýšené opatrnosti.

Schválené dezinfekční přípravky pro modely DX-D 40C, DX-D 40G, DX-D 45C, DX-D 45G, DX-D 60C and DX-D 60G

Následující desinfekční přípravky byly uznány jako kompatibilní a lze je používat na vnější povrchy detektorů DX-D 40C, DX-D 40G, DX-D 45C a DX-D 45G DR:

- **Dezinfekční prostředky založené na čtvrtohorních amonných solích (<1 hmotnostní procento) nebo alkoholu (<75 hmotnostních procent)**
- **Ethanol 70%**
- **70% izopropylalkohol**
- **Benzalkoniumchlorid 10%**
- **Acrylan®**

(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **Bacillocid® Special**

(Bacillocid je ochranná známka společnosti Raman & Well PVT. LTD.)

- **Bacillol AF**

(Bacillol je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **CaviWipes®**

(CaviWipes® je ochranná známka společnosti Metrex®)

- **Dezinfekční utěrky Certainty™ Plus**

(Certainty™ je ochranná známka společnosti Certainty Brands™)

- **UTĚRKY CLEANISEPT®**

(Cleanisept je ochranná známka společnosti Dr. Schumacher GmbH)

- **Univerzální utěrky Clinell®**

Sporicidní utěrky Clinell®

(Clinell je ochranná známka společnosti GAMA Healthcare Ltd)

- **DENTIRO® Light**

(DENTIRO je ochranná známka společnosti Oro Clean Chemie AG)

- **ED Wipes**

(ED Wipes je ochranná známka společnosti MH healthcare Co.,. Ltd)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO je ochranná známka společnosti Rioquímica®)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm je ochranná známka společnosti Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)

- **Meliseptol® rapid**

(Meliseptol je ochranná známka společnosti B. Braun Melsungen AG)

- **MetriCide™ OPA Plus**

(MetriCide je ochranná známka společnosti Metrex®)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **Utěrky mikrocid® AF**

Utěrky mikrocid® universal, zelená řada

(mikrocid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **Tampony s obsahem alkoholu PDI**

(PDI je ochranná známka společnosti PDI®)

- **SaFecide +**

(SaFecide je ochranná známka společnosti Liebecos)

- **Utěrky Sani-Cloth® Active**

Utěrky Sani-Cloth® AF3

Utěrky Sani-Cloth® Plus

Utěrky Super Sani-Cloth®

Sani-Cloth® CHG 2%

(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)

- **Utěrky Sono® Ultrasound**

(Sono je ochranná známka společnosti Advanced Ultrasound Solutions, Inc.)

- **SURFA'SAFE**

(SURFA'SAFE je ochranná známka společnosti LABORATOIRES ANIOS)

- **Wip'Anios Excel**

(Wip'anios je ochranná známka společnosti Anios®)



UPOZORNĚNÍ:

Teplota skladování nesmí být nižší než 5 °C nebo vyšší než 35 °C.



UPOZORNĚNÍ:

Tekutiny vnikající do DR detektoru nebo baterie mohou způsobit poruchu a kontaminaci. Při dezinfekci spodní strany DR detektoru v blízkosti baterie dbejte zvýšené opatrnosti.

Jiný dezinfekční přípravek vyhovující níže uvedeným podmínkám se smí používat v souladu se správnými postupy uvedenými v jeho uživatelské příručce.

- Evropské biocidní produkty určené pro dezinfekci povrchů (Směrnice 98/8/ES).
- Přípravek s obsahem didecyldimetylamonium chloridu a hydrochloridu polyhexametylén-biguanidu.

K pravidelnému čištění DR detektorů lze používat také následující produkty:

- **CaviWipes®**

Schválené dezinfekční přípravky pro XD 10, XD⁺10, XD 14, XD⁺14, XD 17 a XD⁺17

Následující dezinfekční přípravky jsou považovány za kompatibilní a je možné je použít na vnější povrch DR detektorů XD 10 (FXRD-2530VAW), XD⁺10 (FXRD-2530VAW PLUS), XD 14 (FXRD-3643VAW), XD⁺14 (FXRD-3643VAW PLUS), XD 17 (FXRD-4343VAW) a XD⁺17 (FXRD-4343VAW PLUS):

- **Dezinfekční prostředky založené na čtvrtohorních amonných solích (<1 hmotnostní procento) nebo alkoholu (<75 hmotnostních procent)**
- **Ethanol 70%**
- **70% izopropylalkohol**
- **Benzalkoniumchlorid 10%**
- **Acrylan®**

(Acrylan je ochranná známka společnosti ANTISEPTICA chem.-pharm. Produkte GmbH)

- **Bacillocid® Special**

(Bacillocid je ochranná známka společnosti Raman & Well PVT. LTD.)

- **Bacillol AF**

(Bacillol je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **CaviWipes®**

(CaviWipes® je ochranná známka společnosti Metrex®)

- **Dezinfekční utěrky Certainty™ Plus**

(Certainty™ je ochranná známka společnosti Certainty Brands™)

- **UTĚRKY CLEANISEPT®**

(Cleanisept je ochranná známka společnosti Dr. Schumacher GmbH)

- **Univerzální utěrky Clinell®**

Sporicidní utěrky Clinell®

(Clinell je ochranná známka společnosti GAMA Healthcare Ltd)

- **DENTIRO® Light**

(DENTIRO je ochranná známka společnosti Oro Clean Chemie AG)

- **ED Wipes**

(ED Wipes je ochranná známka společnosti MH healthcare Co.,. Ltd)

- **Germi RIO® Pronto Uso**

(Germi RIO je ochranná známka společnosti Rioquímica®)

- **Indagerm B+Q**

Indagerm B+Q Max

(Indagerm je ochranná známka společnosti Indalabor Indaiá Laboratório Farmacêutico LTDA.)

- **Lysoformin® 3000**

(Lysoformin je ochranná známka společnosti Lysoform)

- **Meliseptol® rapid**

(Meliseptol je ochranná známka společnosti B. Braun Melsungen AG)

- **MetriCide™ OPA Plus**

(MetriCide je ochranná známka společnosti Metrex®)

- **Mikrobac® Tissues**

(Mikrobac je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

- **Utěrky mikrocid® AF**

Utěrky mikrocid® universal, zelená řada

(mikrocid je ochranná známka společnosti Schülke&Mayr GmbH)

- **Tampon s obsahem alkoholu PDI**

(PDI je ochranná známka společnosti PDI®)

- **SaFecide +**

(SaFecide je ochranná známka společnosti Liebecos)

- **Utěrky Sani-Cloth® Active**

Utěrky Sani-Cloth® AF3

Utěrky Sani-Cloth® Plus

Utěrky Super Sani-Cloth®

Sani-Cloth® CHG 2%

(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)

- **Utěrky Sono® Ultrasound**

(Sono je ochranná známka společnosti Advanced Ultrasound Solutions, Inc.)

- **SURFA'SAFE**

(SURFA'SAFE je ochranná známka společnosti LABORATOIRES ANIOS)

- **Wip'Anios Excel**

(Wip'anios je ochranná známka společnosti Anios®)



UPOZORNĚNÍ:

Teplota skladování nesmí být nižší než 5 °C nebo vyšší než 35 °C.



UPOZORNĚNÍ:

Tekutiny vnikající do DR detektoru nebo baterie mohou způsobit poruchu a kontaminaci. Při dezinfekci spodní strany DR detektoru v blízkosti baterie dbejte zvýšené opatrnosti.

Jiný dezinfekční přípravek vyhovující níže uvedeným podmínkám se smí používat v souladu se správnými postupy uvedenými v jeho uživatelské příručce.

- Evropské biocidní produkty určené pro dezinfekci povrchů (Směrnice 98/8/ES).
- Přípravek s obsahem didecyldimetylamonium chloridu a hydrochloridu polyhexametylén-biguanidu.

K pravidelnému čištění DR detektorů lze používat také následující produkty:

- **CaviWipes®**

Použití ochranného plastového obalu

Jestliže je DR detektor používán v prostředí vyžadujícím dezinfekci nebo kde může přijít do styku s krví či jinými tělesnými tekutinami, použijte plastové obaly chránící DR detektor před přímým kontaktem s pacientem. Ujistěte se, že plastový obal není zmačkaný, aby nedošlo ke zobrazení takovýchto přehybů na snímku.

Schválené dezinfekční prostředky pro monitor nebo dotykovou obrazovku BARCO

Následující dezinfekční prostředky byly shledány kompatibilní a lze je používat na vnějším povrchu monitoru nebo dotykové obrazovky BARCO:

- **Ethanol 70 %**
- **0,5% chlorhexidin v 70% ethanolu**
- **250 ppm roztok chlóru**
- **Aktivovaný roztok glutaraldehydu CIDEX®**
(CIDEX je ochranná známka společnosti Johnson and Johnson)
- **Haemo-sol®, 1 % ve vodě**
(Haemo-sol je ochranná známka společnosti HAEMO-SOL INTERNATIONAL, LLC.)
- **Bacillol® AF**
(Bacillol je ochranná známka společnosti BODE Chemie GmbH)

Schválené dezinfekční prostředky pro monitor nebo dotykovou obrazovku DELL

Následující dezinfekční prostředky byly shledány kompatibilní a lze je používat na vnějším povrchu monitoru nebo dotykové obrazovky DELL:

- **70% izopropylalkohol**

Schválené dezinfekční prostředky pro monitor nebo dotykovou obrazovku HP

Následující dezinfekční prostředky byly shledány kompatibilní a lze je používat na vnějším povrchu monitoru nebo dotykové obrazovky HP:

- **70% izopropylalkohol**

Schválené dezinfekční prostředky pro čtečku čárových kódů CS6080

Následující dezinfekční přípravky byly uznány jako kompatibilní a lze je používat na vnější povrchy čtečky čárových kódů CS6080 a kolébky CS6080 s výjimkou těch, které jsou označeny (*), které nelze použít na kolébce.

- 70% izopropylalkohol
- 10% bělidlo (chlornan sodný 0,55%) a vodní roztok (*)
- 3% peroxid vodíku a 97% vodní roztok
- 91% isopropylalkohol a 9% vodní roztok
- **Azowipe®**

Azowipe je ochranná známka společnosti Vernacare Ltd.

- **CaviCide®**

CaviCide1®

CaviWipes®

CaviWipes1®

(CaviCide, CaviCide1, CaviWipes a CaviWipes1 jsou ochranné známky společnosti Metrex®)

- **Nemocniční čisticí a dezinfekční ručníky s bělidlem Dispatch® (*)**

(Dispatch je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)

- **Čistič skla a povrchů Clorox Formula 409®**

(Formula 409 je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)

- **Bělicí germicidní utěrky Clorox Healthcare® (*)**

Čisticí a dezinfekční utěrky s hydroxidem vodíku Clorox Healthcare®

Utěrky s obsahem alkoholu Clorox Healthcare® Multi-Surface Quat

(Clorox Healthcare je ochranná známka společnosti The Clorox Company) (Kanada)

- **Koncentrát čisticího a dezinfekčního prostředku D10**

Neutrální dezinfekční čistič Dimension 256

(D10 a Dimension 256 jsou ochranné známky společnosti DIVERSEY, INC.)

- **Dezinfekční utěrky s obsahem alkoholu medipal®**

(medipal je ochranná známka společnosti Pal International®)

- **OXIVIR® TB**

- (OXIVIR je registrovaná ochranná známka společnosti DIVERSEY, INC.)
- **Čistič utěrka PDI Easy Screen®**
(Easy Screen je ochranná známka společnosti PDI®)
- **Utěrky Sani-Cloth® AF3**
Germicidní jednorázové utěrky Sani-Cloth® Bleach (*)
Utěrky Sani-Cloth® HB
Utěrky Sani-Cloth® Plus
Germicidní jednorázové utěrky Super Sani-Cloth® Bleach
(Sani-Cloth je ochranná známka společnosti PDI®)
- **Utěrky pro okamžitou dezinfekci rukou PDI® Sani-Hands®**
(Sani-Hands je ochranná známka společnosti PDI®)
- **Dezinfekční utěrky na různé povrchy Sani Professional®**
(Sani-Professional je ochranná známka společnosti PDI®)
- **Sterets Alcowipe®**
(Sterets Alcowipe je ochranná známka společnosti Mölnlycke Health Care AB)
- **Viraguard®**
(Viraguard je ochranná známka společnosti Veridien)
- **Virex® II 256**
(Virex je ochranná známka společnosti Diversey® Inc.)
- **Čistič na sklo Windex® Original se složkou Ammonia-D**
(Windex je ochranná známka společnosti S.C. JOHNSON & SON, INC.)
- **Dezinfekční utěrky Wipes Plus®**
(Wipes Plus je ochranná známka společnosti Progressive Products, LLC)

Čištění počítačového monitoru nebo dotykové obrazovky

Nepoužívejte žádné přípravky na bázi chlóru (například bělidla), peroxidy (včetně peroxidu vodíku), rozpouštědla (například aceton, ředidlo na laky, benzen, metylenchlorid nebo toluen), čpavek (tj. Windex), etylalkohol nebo jiné abrazivní čisticí prostředky.

Před čištěním odpojte napájecí síťový kabel.

Zajistěte, aby teplota okolí a vlhkost byly udržovány v předepsaných mezích a neblokujte ventilační otvory.

Monitory nejsou určeny k používání venku.

Následující tipy vám pomohou k udržení funkce dotykové obrazovky na optimální úrovni:

1. K čištění krytu zobrazovací jednotky používejte čistou tkaninu mírně napuštěnou šetrným čisticím prostředkem.
 - Před zapnutím zařízení po vyčištění musejí být povrchy důkladně vysušeny na vzduchu. Před zapnutím produktu nebo jeho zapojením do síťové zásuvky nesmějí být na jeho povrchu viditelné žádné známky vlhkosti.
 - Je důležité, aby přístroj zůstal suchý. Zabraňte vniknutí kapalin na přístroj nebo dovnitř přístroje.
 - V případě vniknutí kapaliny dovnitř přístroje jej vypněte a před opětovným zapnutím jej nechte zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
2. K čištění dotykové obrazovky používejte čisticí přípravek na okna nebo sklo nanášený na čistou tkaninu nebo houbu.
 - Nikdy nenanášejte čisticí přípravek přímo na dotykovou obrazovku.
 - Obrazovku neotírejte tkaninou nebo houbou, která by mohla poškrabat její povrch.
 - Opatrně otírejte jedním směrem pohybem po obrazovce shora dolů.

Čištění klávesnice počítače

Nepoužívejte žádné přípravky na bázi chlóru (například bělidla), peroxidy (včetně peroxidu vodíku), rozpouštědla (například aceton, ředidlo na laky, benzen, metylchlorid nebo toluen), čpavek (tj. Windex), etylalkohol nebo jiné abrazivní čisticí prostředky.

Před čištěním počítač vypněte.

K ochraně klávesnice lze použít speciální pokrývky, které ji zcela zakryjí. Klávesnici je pak možné čistit nebo dezinfikovat zvlášť. Více informací získáte zde:

<https://eu.man-machine.com/accessories-de/>

K čištění klávesnice používejte čistou tkaninu mírně napuštěnou šetrným čisticím prostředkem.

- Před zapnutím zařízení po vyčištění musejí být povrchy důkladně vysušeny na vzduchu. Před zapnutím výrobku nebo jeho zapojením do síťové zásuvky nesmějí být na jeho povrchu viditelné žádné známky vlhkosti.
- Je důležité, aby přístroj zůstal suchý. Zabraňte vniknutí kapalin na přístroj nebo dovnitř přístroje.

Čištění notebooku nebo tabletu

Nepoužívejte žádné přípravky na bázi chlóru (například bělidla), peroxidy (včetně peroxidu vodíku), rozpouštědla (například aceton, ředidlo na laky, benzen, metylchlorid nebo toluen), čpavek (tj. Windex), etylalkohol nebo jiné abrazivní čisticí prostředky.

Před čištěním odpojte napájecí síťový kabel.

Zajistěte, aby teplota okolí a vlhkost byly udržovány v předepsaných mezích a neblokuje ventilační otvory.

K ochraně klávesnice a touchpadu lze použít speciální pokrývky, které ji zcela zakryjí. Klávesnici a touchpad je pak možné čistit nebo dezinfikovat zvlášť. Více informací získáte zde:

<https://eu.man-machine.com/accessories-de/>

Následující tipy vám pomohou k udržení funkce dotykové obrazovky na optimální úrovni:

1. K čištění jednotky používejte čistou tkaninu mírně napuštěnou šetrným čisticím prostředkem.
 - Před zapnutím zařízení po vyčištění musejí být povrchy důkladně vysušeny na vzduchu. Před zapnutím produktu nebo jeho zapojením do síťové zásuvky nesmějí být na jeho povrchu viditelné žádné známky vlhkosti.
 - Je důležité, aby přístroj zůstal suchý. Zabraňte vniknutí kapalin na přístroj nebo dovnitř přístroje.
 - V případě vniknutí kapaliny dovnitř přístroje jej vypněte a před opětovným zapnutím jej nechte zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
2. K čištění monitoru nebo dotykové obrazovky používejte čisticí přípravek na okna nebo sklo nanesený na čistou tkaninu nebo houbu.
 - Nikdy nenanášejte čisticí přípravek přímo na dotykovou obrazovku.
 - Obrazovku neotírejte tkaninou nebo houbou, která by mohla poškrábat její povrch.
 - Opatrně otírejte jedním směrem pohybem po obrazovce shora dolů.

Odmítnutí odpovědnosti

Za výběr a popis náležitého dezinfekčního postupu a stanovení politiky odpovídá uživatel.